



Rozdeľovník

Vaše číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/tel.	Bratislava
	MF/014051/2018-27	Mgr. Vulganova 02/59582007	21.12.2018

Vec: **Vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky uvedených v súťažných podkladoch k nadlimitnej zákazke s názvom „Centrálny nákup produktov a služieb ORACLE“**

Na základe žiadostí o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky uvedených v súťažných podkladoch doručených zo strany záujemcu prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE dňa 17.12.2018 a dňa 20.12.2018 a v súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) Vám zasielame vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky uvedených v súťažných podkladoch k nadlimitnej zákazke s názvom „Centrálny nákup produktov a služieb ORACLE“, uverejnenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 239/2018 zo dňa 05.12.2018 pod zn. 17403 – MSS a vo vestníku EÚ č. 2018/S 233-532699 zo dňa 04.12.2018.

Otázka č. 1 k bodu 16.2 súťažných podkladov:

Podľa bodu 16.2 časti III. „Informácie o ponuke“ súťažných podkladov verejný obstarávateľ v rámci splnenia podmienky účasti podľa § 33 ods. 1 písm. d) ZVO požaduje predložiť dokument, kde cit.: „Uchádzač čestne vyhlási, že súhrnná výška dosiahnutého obratu v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka t. j. licencie a služby podpory licencií je za posledné 3 hospodárske roky v minimálnej sume 7 000 000,00 EUR bez DPH.“

Podľa znenia súťažných podkladov, oblasť predmetu zákazky sa týka nielen dodávky licencií a služieb ich podpory, ale aj dodávky súvisiacich HW produktov. Požiadavka na predloženie obratu výhradne za licencie a podporných služieb v hodnote 7.000.000,- EUR bez DPH sa nám preto javí neprimeraná, najmä s prihliadnutím na podmienku účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO, kde verejný obstarávateľ požaduje predloženie referencií preukazujúcich dodávku nielen licencií a služieb ich podpory, ale aj dodávku produktov v hodnote 3.000.000,- EUR vrátane DPH.

Upraví verejný obstarávateľ znenie uvedenej podmienky účasti tak, aby umožnil uchádzačovi do obratu v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka zahrnúť dodávku HW produktov, licencií a služieb podpory licencií?

Odpoveď č. 1 k bodu 16.2 súťažných podkladov:

Verejný obstarávateľ definoval opis predmetu zákazky prostredníctvom produktových skupín spoločnosti ORACLE, ktorých súčasťou sú aj inžinierované riešenia vrátane ich špecifik. Vzhľadom na predmet zákazky, v ktorom sú uvedené aj tieto riešenia **bude verejný obstarávateľ** pri posudzovaní podmienky uvedenej v bode 16.2 časti III súťažných podkladov a v bode III. 1.2) oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, **zohľadňovať** aj dosiahnutý obrat súvisiaci s predmetom zákazky, pričom vzhľadom na povahu požadovaných inžinierovaných riešení je potrebné vziať do úvahy, že tieto tvoria **spolu neoddeliteľný funkčný celok (blackbox) vrátane technologického, softvérového vybavenia a príslušnej služby podpory**. Nakoľko sa jeho súčasti nepoužívajú samostatne započítavajú sa z pohľadu obratu ako celok.

Verejný obstarávateľ považuje požadovanú výšku dosiahnutého obratu v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, *za posledné 3 hospodárske roky v minimálnej sume 7 000 000,00 Eur bez DPH za primeranú, vzhľadom na učení predpokladanú hodnotu zákazky 36 064 000 Eur bez DPH.*

Verejný obstarávateľ určil výšku požadovaného obratu v zmysle § 38 ods. 6 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, podľa ktorého „Požiadavka na výšku obratu za hospodársky rok nesmie presiahnuť dvojnásobok predpokladanej hodnoty vypočítanej na obdobie 12 mesiacov, ak je trvanie zmluvy, rámcovej dohody alebo koncesnej zmluvy dlhšie ako 12 mesiacov.“

Výška požadovaného obratu je verejným obstarávateľom určená z dôvodu preukázania ekonomickej stability uchádzača a tiež vzhľadom na plnenia z predchádzajúcej centrálnej rámcovej dohody ako garancia, že dodávateľ bude schopný dodávať požadované produkty a poskytovať služby podpory riadne a včas.

Otázka č. 2 k bodu 16.3 súťažných podkladov:

Podľa bodu 16.3 časti III. „Informácie o ponuke“ súťažných podkladov verejný obstarávateľ v rámci splnenia podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO požaduje preukázať údaje o odbornej praxi alebo odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie centrálnej rámcovej dohody predložením aj tohto certifikátu, cit.: „**Certifikovaný špecialista č. 8 pre Cloud** - aspoň 1 špecialista, ktorý preukazuje, že je držiteľ platného certifikátu minimálne na úrovni Oracle Management Cloud 2017 Certified Implementation Specialist.“

Bude verejný obstarávateľ akceptovať certifikát „Oracle Infrastructure as a Service Cloud 2017 Certified Implementation Specialist“ ako ekvivalent certifikátu požadovaného vyššie (Oracle Management Cloud 2017 Certified Implementation Specialist)?

Odpoveď č. 2 k bodu 16.3 súťažných podkladov:

Verejný obstarávateľ nebude akceptovať certifikát „Oracle Infrastructure as a Service Cloud 2017 Certified Implementation Specialist“ ako ekvivalent certifikátu „Oracle Management Cloud 2017 Certified Implementation Specialist“.

Otázka č. 3 k bodu 37.5 súťažných podkladov:

V bode 37.5 časti V. „Informácie o centrálnej rámcovej dohode“ súťažných podkladov verejný obstarávateľ vymenúva zoznam dokladov a dokumentov, ktoré bude požadovať od úspešného uchádzača pred podpisom centrálnej rámcovej dohody. Verejný obstarávateľ požaduje o.í. aj nasledovné, cit.:

- „Platné práva na predaj Engineered Systems, Engineered systems resell rights;
- Platné práva na predaj Oracle HW, ORACLE HW resell rights.“

„Engineered systems resale rights“ je všeobecné označenie práv na predaj, ktoré zoskupuje konkrétne názvy produktových práv na predaj a u každého uchádzača sa môže rozsah produktových práv líšiť. Chápeme správne, že verejnemu obstarávateľovi postačuje, ak uchádzač preukáže, že má platné práva na predaj skupiny produktov „Engineered Systems“?

Označenie práv na predaj „Oracle HW“ podľa nami dostupných informácií neexistuje. Má verejný obstarávateľ na mysli skupinu produktových práv na predaj HW, označených ako „Server And Storage Systems“?

Ak áno, „Server And Storage Systems“ je všeobecné označenie práv na predaj, ktoré zoskupuje konkrétne názvy produktových práv na predaj a u každého uchádzača sa môže rozsah produktových práv líšiť.

Chápeme správne, že verejnemu obstarávateľovi postačuje, ak uchádzač preukáže, že má platné práva na predaj skupiny produktov „Server And Storage Systems“?

Odpoveď č. 3 k bodu 37.5 súťažných podkladov:

Áno. Verejný obstarávateľ má na mysli skupinu produktových práv, medzi ktoré patria: servery, storage, networking, infraštruktúra SW.

V kontexte Vašej otázky ďalej uvádzame, že verejnemu obstarávateľovi bude postačovať preukázanie platných práv na predaj skupiny produktov „Server And Storage Systems“.

Otázka č. 4 k prílohe č. 6 súťažných podkladov:

V čl. 9. (Zmluvné sankcie a ďalšie dojednania) Návrhu centrálnej rámcovej dohody bod 9.6. uvádza:

“V prípade nedodržania niektorej z povinností Poskytovateľa, vyplývajúcej z tejto Dohody a/alebo príslušnej objednávky alebo porušenia jeho povinností, má Zákazník právo požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 25 % z ceny zmluvnej odmeny uvedenej v príslušnej objednávke, a to za každé jedno nedodržanie/ opomenutie/ porušenie zmluvnej povinnosti.”

Navrhujeme predmetné ustanovenie vypustiť, a to z nasledovných dôvodov:

1. jednotlivé sankcie za nedodržanie povinností vyplývajúcich z dohody sú uvedené v predchádzajúcich ustanoveniach čl. 9 Dohody (napr. v bode 9.1 je sankcia za omeškanie s poskytnutím plnenia, v bode 9.2 je sankcia za neplnenie si povinnosti ustanovenej v čl. 14. bod 14.10),

2. ustanovenie je príliš široko formulované a de iure sa vzťahuje aj na porušenie povinností, ktoré už je v Dohode sankcionované inou pokutou a teda porušenie jednej povinnosti by bolo sankcionované dvakrát (napr. bod 9.1, 9.2, 13.5, 13.9, atď.),

3. sme toho názoru, že predmetná zmluvná pokuta je neodôvodnene vysoká a neobvyklá,

4. nezohľadňuje žiadnym spôsobom závažnosť, spôsob, čas trvania a následky porušenia povinnosti,

5. v neposlednom rade sa domnievame, že predmetná pokuta je neprimerane vysoká.

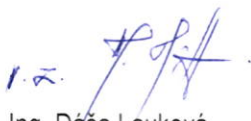
Odpoveď č. 4 k prílohe č. 6 súťažných podkladov:

V nadväznosti na vašu požiadavku o vypustenie bodu 9.6. v článku 9 Návrhu centrálnej rámcovej dohody uvádzame nasledovné.

Pri posudzovaní primeranosti výšky zmluvnej pokuty sa prihliada na **hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti**. Neprimerane vysoká zmluvná pokuta by nemala viesť k neprimeraným ziskom vo vzťahu k majetkovej ujme na strane oprávneného a k neprimeranému (vo vzťahu k porušenej povinnosti) hospodárskemu poškodeniu povinného subjektu.

Závazok z dohody o zmluvnej pokute je akcesorickým záväzkom, a preto sa jeho existencia a dôsledky viažu na hlavný záväzok. Kladieme dôraz na **zabezpečovací význam zmluvnej pokuty**, ktorý spočíva v tom, že núti toho, kto sa zaviazal splniť zabezpečovanú povinnosť, aby sa správal tak, aby sa na plnenie tejto povinnosti nielen pripravil, ale aby ju aj v súlade s právom a so zmluvou splnil. Verejný obstarávateľ/Zákazník **má právo a nie povinnosť** uplatniť voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu. Je na Poskytovateľovi, aby sa správal tak, aby Zákazník nebol nútený právo na zaplatenie zmluvnej pokuty voči Poskytovateľovi uplatniť. Poukazujeme na skutočnosť, že v predchádzajúcom zmluvnom vzťahu Zákazník nevyužil inštitút zmluvnej pokuty, nakoľko Poskytovatelia si svoje záväzky plnili riadne a včas.

S pozdravom


Ing. Dáša Lauková
riaditeľka odboru pre
centrálne verejné obstarávanie